

## HAKEM KARARI

**Karar Tarihi** : 6 Şubat 2024  
**Dosya/Karar No** : TOBBUYUM-2024-(216)  
**TRABIS Ticket No** : 21000002014175

## TARAFLAR

**Şikayet Eden** :  
**Temsilci/Vekil** :  
**Şikayet Edilen** :  
**Temsilci/Vekil** :

## ŞİKAYETE KONU ALAN ADI VE TESCİL EDEN KAYIT KURULUŞU

**Şikayet Konu Alan Adı** : [schwalbe.com.tr](http://schwalbe.com.tr)  
**Tescil Eden Kayıt Kuruluşu** : [trdomains@metunic.com.tr](mailto:trdomains@metunic.com.tr)

## USULİ İŞLEMLER

Şikayet, 09 Ocak 2024 tarihinde TOBBUYUM İAA Uyuşmazlık Çözüm Merkezi'ne (TOBBUYUM) sunulmuştur.

TOBBUYUM, 09 Ocak 2024 tarihinde şikayete konu alan adı ile ilgili olarak TRABİS'e bildirim yapmıştır.

TRABİS, 09 Ocak 2024 tarihinde şikayet konusu alan adının bilgilerini TOBBUYUM'a bildirmiştir.

TOBBUYUM, şikayetin, İnternet Alan Adları Uyuşmazlık Çözüm Mekanizması Tebliği (İAA UÇM Tebliği) kapsamında şekli şartlar açısından usulüne uygun bir şikayet olduğunu teyit etmiştir.

TOBBUYUM şikayeti, şikayet edilene İAA UÇM Tebliği hükümlerine göre 11 Ocak 2024 tarihinde usulüne uygun şekilde bildirmiş ve idari işlem sürecini başlatmıştır.

İAA UÇM Tebliği hükümlerine göre, şikayet edilenin cevap sunumu için son tarih 21 Ocak 2024 olarak belirlenmiştir.

Şikayet edilen yasal süre içerisinde cevabını 15 Ocak 2024 tarihinde TOBBUYUM'a iletmıştır.

Şikayet eden uyuşmazlığın tek hakemle çözülmesini talep etmiş, şikayet edilen ise bu konuda herhangi bir beyanda bulunmamıştır. Bu nedenle İAA UÇM Tebliği uyarınca uyuşmazlığın, tek hakemle çözümlenmesine karar verilmiş ve TOBBUYUM, 22 Ocak 2024 tarihinde Uğur G. YALÇINER'i hakem olarak atamıştır.

Hakem, İAA UÇM Tebliği uyarınca alan adına ve taraflara ilişkin Tarafsızlık ve Bağımsızlık Beyanı'nı 22 Ocak 2024 tarihinde TOBBUYUM'a sunmuştur.



bilgi@tobbuyum.com.tr



+90 (312) 969 8986



TOBB İKİZ KULELER MUSTAFA KEMAL MAH.  
DÜMLÜPİNAR BLV. NO: 252 İÇ KAPI NO: 224  
(SOSYAL TESİSLER) 06530 ÇANKAYA/ ANKARA

## TARAFLARIN İDDİALARI

### 1- Şikayet Eden

Şikayet eden, 1922 yılından bu yana faaliyet göstermekte olan ve şuanda Bohle ailesinin üçüncü jenerasyonu tarafından yönetilmekte olan köklü bir tekerlek şirketi olduğunu, 100 yılı aşkın süredir esasen bisiklet tekerleği, son birkaç yıldır da tekerlekli sandalye tekerleği üreten ve bunların dünya çapında satışını gerçekleştiren bir şirket olduğunu, SCHWALBE markaları altındaki faaliyetlerine ise 1973 yılında başlamış olduğunu, merkezi Almanya'da yer almakla birlikte, Fransa, Birleşik Krallık, İtalya, Hollanda, Amerika Birleşik Devletleri ve Kanada'da iştirak şirketlere sahip olduğunu, 40'ı aşkın ülkede de distribütörleri vasıtasıyla faaliyet göstermekte olduğunu, SCHWALBE markasını taşıyan ürünlerinin Instagram hesabı, popüler e-ticaret platformları ve satıcılar vasıtasıyla Türk tüketiciler dahil çok geniş bir kesim tarafından yaygın olarak bilinmekte olduğu, [www.schwalbe.com.tr](http://www.schwalbe.com.tr) internet sitesinin sahibi olduğunu ifade etmektedir.

Şikayet eden, ilk olarak 1971 senesinde tescil edilen, ülkemiz dahil dünyanın birçok ülkesinde SCHWALBE ve türevi markalar altında faaliyet gösterdiğini, menşe ülkesi İtalya dışında gerek Türk Patent ve Marka Kurumu (TÜRKPATENT) gibi birçok ulusal marka ofisleri gerekse de Dünya Fikri Mülkiyet Örgütü (WIPO) ve Avrupa Birliği Fikri Mülkiyet Ofisi (EUIPO) gibi uluslararası marka ofisleri nezdinde tescile konu ederek koruma altına alınmış olduğunu, "SCHWALBE" markasının WIPO nezdinde 20 yıldan uzun bir süredir tescilli olduğunu, [schwalbe.com](http://schwalbe.com) ve türevi alan adlarının da 1997 yılından beri kayıtlı olduğunu, "schwalbe" ibaresinin, bir dilde herhangi bir anlamı olmayan ve tamamen şikayet eden tarafından yaratılmış özgün bir ibare olduğunu, başta tekerlekler ve bunlarla bağlantılı ürünlerle ilişkili olarak üzere 09, 12, 17, 25, 35. sınıflar gibi pek çok farklı mal ve hizmetlerde tescilli olarak kullanılmakta olduğunu, ihtilafı alan adının ise şikayet edene ait özgün "SCHWALBE" markasının birebir aynısından oluşmakta olduğunu, dolayısıyla karıştırılma ihtimali ve bunun da ötesinde ayniyet olduğunu, ihtilafı alan adının doğrudan şikayet edene, markalarına, faaliyetlerine ve sunduğu mal/hizmetlere işaret etmekte olduğunu, şikayet edenin tüm haklarını ihlal ettiği ve tüketicileri de doğrudan yanılttığını, bahsi geçen ayniyet sebebiyle, devri talep edilen ihtilafı alan adının şikayet edenin SCHWALBE markalarına tecavüz oluşturmakta ve haksız rekabet yaratmakta olduğunu iddia etmektedir.

Şikayet eden kendisine ait markaların tescil tarihinin, ihtilafı alan adının tahsis tarihinden çok daha eskiye dayandığını, bu bakımdan, "schwalbe" ibaresinin gerçek ve meşru hak sahibinin kendisi olduğunu, ihtilafı alan adı sahibine şikayet eden tarafından, markaların kullanımına dair hiçbir lisans hakkı veya yetki verilmemiş, bu ibareyi içeren alan adının şikayet edilen tarafından kullanılmasına izin verilmemiş olduğunu, şikayet edilenin, şikayet eden ile hiçbir suretle bağlantılı olmadığını, dünya çapında şikayet eden adına tescilli olan, çok ciddi yatırımlar yapılan, aktif olarak kullanılan, şikayet eden ve aktiviteleri ile özdeşleşmiş, uzun yıllara dayanan kullanımları dolayısıyla şikayet edenin üzerinde üstün hak sahibi olduğu markanın birebir aynısının bir başkası tarafından alan adı olarak kullanılmasında hiçbir meşru hakkın söz konusu olamayacağını ileri sürmektedir.

Şikayet edene ait SCHWALBE markasının özgünlüğü ve öncelikli hak sahipliği ile bu markaların kullanımı neticesinde markaların ulaştığı tanınırlık düzeyi dikkat alındığında, alan adı ve marka seçiminde sonsuz seçim imkanı bulunan başvuru sahibinin dünyada yüksek bir bilinirlik seviyesini haiz markayı esas unsur olarak içeren bir ibareyi alan adı olarak seçmesinin basiretli bir tacirden beklenen özeni göstermediğini ve aksine şikayet edenin bu ibare üzerindeki öncelikli hakkından ve yaygın kullanımı neticesinde oluşmuş olan itibar ile tüketici kitlesinden ve yüksek bilinirliğinden haksız fayda sağlama gayesi içinde olduğunu gösterdiğini, şikayet edilene ait [www.eurasiapartners.com](http://www.eurasiapartners.com) internet sitesinde, kendi adlarına tahsis edilmiş alan adlarının "satılık veya kiralık" olduğunun açık bir şekilde ikrar edilmekte olduğunu, bu bağlamda, şikayet edilenin kötü niyetli bir şekilde faaliyet göstermekte olduğu, ihtilafı alan adını halihazırda kullanmadığı ve salt yüksek meblağa satmak saiki taşıdığını bu halde şikayet edene ait, tescilli, aktif olarak kullanılan ve şikayet edenin üzerinde öncelikli /gerçek hak sahipliği olan SCHWALBE markası ve alan adları ile birebir aynı olan ihtilafı alan adının, şikayet edilen



bilgi@tobbuyum.com.tr



+90 (312) 969 8986



TOBB İKİZ KULELER MUSTAFA KEMAL MAH.  
DUMLUPINAR BLV. NO: 252 İÇ KAPI NO: 224  
(SOSYAL TESİSLER) 06530 ÇANKAYA/ ANKARA

tarafından tesadüfen seçilmediği, alan adı sahibinin şikayet edene ait haklardan yararlanma amacını güttüğü ve kötü niyetli olduğunu, şikayet edenin SCHWALBE markalarının ayırt edicilik derecesi, özgünlüğü ve öncelikli hak sahipliği ile bu markaların kullanımı neticesinde markasının ulaştığı tanınırlık düzeyi dikkat alındığında, şikayet edilen alan adının kötü niyetli olduğunu, şikayet edilenin eylemlerinin İnternet Alan Adları (İAA), Sınai Mülkiyet Kanunu (SMK), Türk Ticaret Kanunu (TTK), Medeni Kanun (MK) gibi çok yönlü tüm hukuk kurallarına aykırılık teşkil etmekte olduğunu iddia etmekte, alan adını iptali veya şikayet edene devri için gerekli olan tüm şartların bir arada gerçekleşmesi koşulu karşılanmış olduğu gerekçesiyle ihtilaflı alan adının şikayet edene transfer edilmesini talep etmektedir.

## 2- Şikayet Edilen

Şikayet edilen sunmuş olduğu cevapta şikayete yönelik savunmada bulunmamıştır.

### VAKIALAR

Şikayet eden, TÜRKPATENT nezdinde 19 Mayıs 1999 tarihinde başvurusu yapılmış ve 16 Ekim 2000 tarihinde 99 017999 sayı ile 09 ve 12. sınıflarda tescil edilmiş SCHWALBE ibareli markanın sahibidir.

Şikayet eden, ayrıca WIPO nezdinde dünya çapında birçok ülkede 19 Mayıs 1999 tarih ve 719983 sayı ile 09 ve 12. sınıflarda tescil edilmiş SCHWALBE ibareli uluslararası markanın, 31 Ekim 1977 tarih ve 962076 sayı ile menşei ülke Almanya'da ve çeşitli tarihlerde EUIPO nezdinde tescil edilmiş SCHWALBE ibareli markaların sahibidir.

Şikayet edene ait SCHWALBE markasının resmi Türkçe internet sitesi [www.schwalbe.com](http://www.schwalbe.com) olup, [schwalbe.com](http://schwalbe.com) alan adı 24 Ekim 1995 tarihinde tescil edilmiştir.

Şikayet edilen ihtilaflı alan adını 14 Eylül 2022 tarihinde tescil ettirmiş olup, ihtilaflı alan adına bağlı [www.schwalbe.com.tr](http://www.schwalbe.com.tr) internet sitesi içerik olarak şablon yazı bloğundan oluşmakta, ek olarak sayfanın sol üst kısmında "Kırlangıç Akademisi" ibaresi, [info@schwalbe.com.tr](mailto:info@schwalbe.com.tr) e-mail adresi ve bir mobil telefon numarası içerir şekilde kullanılmaktadır.

### İNCELEME VE DEĞERLENDİRMELER

Şikayet eden, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrası hükmü uyarınca, aşağıdaki üç hususun mevcudiyetini ortaya koymak zorundadır:

- İhtilaf konusu alan adının, sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretlerle benzer ya da aynı olması ve
- Alan adını tahsis ettiren tarafın bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da bağlantısının olmaması ve
- Bu alan adının alan adı sahibi tarafından kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması.

#### a) İhtilaf konusu alan adının, sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretlerle benzer ya da aynı olması

Şikayet eden, 1977 yılından bu yana menşei ülke Almanya, 1999 yılından bu yana TÜRKPATENT ve WIPO nezdinde ve ihtilaflı alan adından önceki tarihlerde EUIPO nezdinde tescilli SCHWALBE ibareli markalara sahip olduğunu gösteren yeteri kadar delili şikayet dilekçesi ile birlikte TOBBUYUM'a ibraz etmiştir.

Hakem, yapmış olduğu inceleme neticesinde ihtilaflı [schwalbe.com.tr](http://schwalbe.com.tr) alan adının şikayet edenin şikayetin yapıldığı tarih itibarıyla TÜRKPATENT nezdinde tescilli SCHWALBE markasını birebir içermesi nedeniyle ihtilaflı alan adının şikayet edenin tescilli markaları ile karıştırılacak düzeyde benzer olduğu



[bilgi@tobbuyum.com.tr](mailto:bilgi@tobbuyum.com.tr)



+90 (312) 969 8986



TOBB İKİZ KULELER MUSTAFA KEMAL MAH.  
DUMLUPINAR BLV. NO. 252 İÇ KAPI NO: 224  
(SOSYAL TESİSLER) 06530 ÇANKAYA/ ANKARA

ve şikayet eden ile doğrudan bir bağlantısı olduğu izlenimi yaratacağı kanaatine varmıştır.

Hakem, Dünya Fikri Mülkiyet Örgütü (WIPO) tarafından yürürlüğe konulan ve uygulanmakta olan Alan Adı Uyuşmazlıklarının Yeknesak Çözüm Politikası (UDRP) içtihatlarına ve Seçilmiş UDRP Soruları ile ilgili WIPO İdari Hakem Görüşlerinin WIPO Değerlendirmesi, Üçüncü Baskısı'na (WIPO Overview 3.0) da atıfta bulunmaktadır. "Her dava kendi esaslarıyla değerlendirilirken, bir alan adının bir markanın tamamını içerdiği ya da ilgili markanın en az bir hakim özelliğinin alan adı içerisinde tanınabilir olduğu davalarda, alan adı normal şartlar altında UDRP ehliyeti bakımından marka ile iltibas oluşturacak kadar benzer addedilecektir" (WIPO Overview 3.0, Bölüm 1.7). UDRP davası olan Magnum Piering, Inc. v. The Mudjackers and Garwood S. Wilson, Sr., WIPO Dava No. D2000-1525 kararında "bir alan adı şikayet edenin tescilli markasını tamamen içeriyorsa, bu politika çerçevesinde aynıyet ve iltibas oluşturacak düzeyde benzerliği ortaya koymaya yeterlidir" denilmektedir. Diğer birçok UDRP kararında da bütünüyle markayı içeren alan adının söz konusu olmasının, alan adının tescilli marka ile aynı veya iltibas oluşturacak düzeyde benzer olduğunu ispat için yeterli olduğu belirtilmiştir.

Bu çerçevede, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (a) bendinde belirtilen gereklerin sağlandığı tespit edilmiş ve sonuç olarak İAA Yönetmeliği'nin anılan hükmü kapsamındaki şartın şikayet edenin lehine gerçekleştiği kanaatine ulaşılmıştır.

**b) İhtilaf konusu alan adını tahsis ettiren tarafın bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da bağlantısının olmaması**

Şikayet eden, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinde düzenlenen her bir hususu ispat etmek zorunda olmakla beraber, hakem, menfi bir durumu kanıtlamanın şikayet eden için güç olduğunu değerlendirmekte, UDRP davalarında idari hakemler tarafından kabul edildiği ve WIPO Overview 3.0, Bölüm 2.1'de açıklandığı üzere şikayet eden tarafından şikayet edilenin ihtilafı alan adı üzerinde hak veya meşru menfaatlerden yoksun olduğunu ilk bakışta (prima facie) haklı görülen davada açıkça göstermesi halinde, ispat yükünün şikayet edilene geçtiğini kabul etmektedir. ICANN'ın UDRP kurallarına göre aşağıdaki durumların kanıtlanması halinde hak veya meşru menfaat varlığı kabul edilebilir:

- Şikayet edilenin herhangi bir ihtilaf bildiriminden önce, alan adını veya alan adına karşılık gelen bir adı mal veya hizmetlerin iyi niyetli (bona fide) sunumuyla bağlantılı olarak kullanımı veya kanıtlanabilir kullanım hazırlığı veya;
- Şikayet edilen (bir gerçek kişi, işletme veya başka bir kuruluş olarak), herhangi bir marka veya hizmet markası hakkı elde edinmemiş olsa bile, söz konusu alan adı ile yaygın şekilde tanınıyor olması veya;
- Şikayet edilenin, tüketicileri yanıltıcı bir şekilde yönlendirmek veya söz konusu markayı veya hizmet markasını lekelemek amacıyla ticari kazanç elde etmek niyetinde olmadan, alan adını meşru bir şekilde ticari amaç gütmeyen veya dürüst (adil) kullanımı.

Hakem, şikayet edenin, şikayet edilenin ihtilafı alan adları üzerinde hiçbir hak veya meşru menfaati bulunmadığını ilk bakışta (prima facie) ortaya koyduğu kanaatine varmış ve ispat yükümlülüğü şikayet edilene geçmiştir. Şikayet edilen, şikayet edenin itirazlarına karşı resmi olarak cevap vermemiş, vermiş olduğu cevapta esasa ilişkin bir savunmada bulunmamış, ihtilafı alan adları üzerinde hak veya meşru menfaati bulunduğuna ilişkin herhangi bir kanıt sunmamıştır. Şikayet edilen, şikayet edenin iddialarının aksini ispat etmediğinden hakem şikayetin İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (b) bendinde belirtilen koşulu oluşturduğu sonucuna varmıştır. UDRP Politika'nın 4(a) fıkrasının ikinci unsuruna karşılık gelen emsal UDRP kararları için bkz. Croatia Airlines d.d. v. Modern Empire Internet Ltd., WIPO Dava No. D2003-0455; Spenco Medical Corporation v. Transure Enterprise Ltd, WIPO Dava No. D2009-1765; Swarovski Aktiengesellschaft v. blue crystal, WIPO Dava No. D2012-0630; Pomellato S.p.A v. Richard Tonetti, WIPO Dava No. D2000-0493.



bilgi@tobbuyum.com.tr



+90 (312) 969 8986



TOBB İKİZ KULELER MUSTAFA KEMAL MAH.  
DUMLUPINAR BLV. NO: 252 İÇ KAPI NO: 224  
(SOSYAL TESİSLERİ) 06530 ÇANKAYA / ANKARA

SCHWALBE ibareli markaların şikayet edene ait olduğu, şikayet edenin, şikayet edilene, bu markaları marka veya alan adı olarak kullanımı için herhangi bir lisans, izin veya yetki vermediği, bununla birlikte şikayet edilenin ihtilafı alan adını içeren herhangi bir marka veya ticari unvan veya ticari işletme adının sahibi olmadığı, ihtilafı alan adının bağlı olduğu internet sitesinde "Kırlangıç Akademi" ibaresi ve şikayet eden ile ilişkilendirilme riski bulunan "[info@schwalbe.com.tr](mailto:info@schwalbe.com.tr)" şeklinde iletişim bilgileri ile şablon yazı bloğuna ait olduğu anlaşılan iletişim bilgilerinin yer aldığı hususları birlikte değerlendirildiğinde Hakem, şikayet edilenin ihtilafı alan adını malların veya hizmetlerin iyi niyetli (bona fide) bir şekilde sunulmasıyla bağlantılı olarak kullandığının veya kullanım hazırlığının bulunduğu kabul edilemeyeceği kanaatindedir.

Bu çerçevede, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (b) bendinde belirtilen gereklerin sağlandığı tespit edilmiş ve sonuç olarak İAA Yönetmeliği'nin anılan hükmü kapsamındaki şartın şikayet edenin lehine gerçekleştiği kanaatine ulaşılmıştır.

**c) İhtilaf konusu alan adının alan adı sahibi tarafından kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması**

İAA UÇM Tebliği 19'uncu maddesinin birinci fıkrası uyarınca aşağıdaki durumlar, Yönetmeliğin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (c) bendinde ifade edilen, bir İnternet Alan Adı'nın (İAA) kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması olarak değerlendirilir;

- Şikayet konusu İAA'nın, ticaret veya hizmet markası, ticaret unvanı, işletme adı veya kişi adı ya da diğer tanıtıcı işaretin sahibi olan şikayetçiye veya şikayetçinin ticari olarak rekabette bulunduğu tarafa, bu İAA'nın belgelenmiş tahsis masraflarını ve yatırım maliyetini aşan miktardaki bir meblağ karşılığında satma veya devretme amacıyla tahsis ettirilmiş olması,*
- Şikayet konusu İAA'nın, ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretin sahibinin, bu marka, unvan, ad ya da işareti İAA'da kullanmasını engellemek amacıyla tahsis ettirilmiş olması,*
- Şikayet konusu İAA'nın, esasen ticari rakiplerin işlerine ya da faaliyetlerine zarar vermek amacıyla tahsis ettirilmiş olması,*
- İhtilaf konusu İAA'nın, ticari kazanç elde etmek amacıyla, şikayetçinin sahibi olduğu ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işareti ile benzerlik sağlayarak karışıklık meydana getirmek suretiyle internet kullanıcılarının İAAS'nin internet sitesine veya herhangi bir internet sitesine yönlendirilmesi amacıyla bu İAA'nın kullanılması.*

Hakem, şikayet edilenin kötü niyetle hareket edip etmediğini tespit etmek için, olaya ilişkin tüm koşulları değerlendirerek aşağıdaki tespitlerde bulunmuştur.

Hakem, şikayet eden tarafından sunulan ilgili delillerin, ihtilafı alan adının tescilinden çok önce tescil edilmiş olan ve sektöründe tanınmışlığı olan SCHWALBE markalarına sahip olduğunu kanıtladığını teyit etmektedir.

SCHWALBE ibaresinin şikayet edene ait sektöründe tanınmış bir marka olmasına ek olarak ihtilafı alan adında birebir yer alan söz konusu Almanca ibarenin Türkçe'de "kırlangıç" anlamına gelmekte olduğu bilinmekteyse de Almanca'nın Türkiye'de yaygın kullanılan bir dil olmaması ve bu ibarenin sıklıkla kullanılan ve Türkiye'de yaşayan ortalama tüketicinin anlamına vakıf olabileceği bir ibare olmaması nedeniyle de ayırt ediciliğinin yüksek olduğu düşünülmektedir. Şikayet edilenin ihtilafı alan adının bağlı olduğu internet sitesi incelendiğinde şablon yazı bloğu üzerinde herhangi bir düzenleme yapılmaksızın



[bilgi@tobbuyum.com.tr](mailto:bilgi@tobbuyum.com.tr)



+90 (312) 969 8986



TOBB İKİZ KULELER MUSTAFA KEMAL MAH.  
DUMLUPINAR BLV. NO: 252 İÇ KAPI NO: Z24  
(SOSYAL TESİSLER) 06530 ÇANKAYA/ ANKARA

sol üst kısma alelade bir şekilde "Kırlangıç Akademi" ibaresi ile birlikte [info@schwalbe.com.tr](mailto:info@schwalbe.com.tr) e-mail adresi ve bir mobil telefon numarası eklenmiş olduğu, işbu karara dair incelemenin yapıldığı tarihte şablon yazı bloğunda yer alan "contact" kısmında dahi düzenleme yapılmadığı tespit edilmiştir. Hakem tarafından TÜRK PATENT online veri tabanında akademi veya en geniş tanımıyla eğitim ve öğretim hizmetlerinin yer aldığı 41. sınıfta yapılan araştırmada "kırlangıç" ibareli markanın dava dışı bir firmaya ait olduğu ve söz konusu markanın 3. kişilerin kullanımına ilişkin sicilde kayıtlı bir lisans hakkı bulunmadığı tespit edildiğinden, "kırlangıç" ibareli markanın kullanımına ilişkin lisans hakkı da bulunmamasına rağmen şikayet edilen tarafından [www.schwalbe.com.tr](http://www.schwalbe.com.tr) internet sitesinde yapılan böylesi bir düzenlemenin şikayet eden ile ilişkisi olmadığını gösterme çabası olarak değerlendirilmektedir.

Hakem, şikayet edenin markalarının sektöründeki tanınırlığını ve ayırt ediciliğini göz önünde bulundurarak, "schwalbe" ibaresinin şikayet edilen tarafından tesadüfen seçilemeyeceği, ihtilaf alan adının bağlı olduğu internet sitesinin yukarıda bahsi geçen içeriği de dikkate alındığında şikayet edilenin şikayet edenden ve SCHWALBE markalarının sektöründeki tanınırlığından haberdar olduğu görüşündedir. Birçok UDRP davasında Hakemler yaygın olarak bilinen markalarla ilişkili alan adlarının tescil edilmesinin ve kullanılmasının kötü niyet göstergesi olduğu sonucuna varmıştır. Bkz. Philip Morris USA Inc. v. Luca Brignoli, WIPO Dava No. D2014-1180; Chanel, Inc. v. Estco Technology Group, WIPO Dava No. D2000-0413; Educational Testing Service v. Eunho Hwang, WIPO Dava No. D2017-0993; Parfums Christian Dior v. Javier Garcia Quintas and Christiandior.net, WIPO Dava No. D2000-0226.

Diğer taraftan hakem, Google arama motorunda SCHWALBE ibaresi için yapılan basit bir arama ile bu ibareye ait marka hakkının şikayet edene ait olduğunu ve markanın şikayet eden tarafından [schwalbe.com](http://schwalbe.com) alan adına bağlı internet sitesinde, Hepsiburada ve çeşitli online alışveriş sitelerinde aktif kullanımının kolaylıkla tespit edilebildiği, dolayısıyla şikayet edilenin şikayet edenin marka hakkından haberdar olmadığını iddia edilemeyeceği kanaatinde. Nitekim Accor SA, SoLuxury HMC v. Ekramy Gaber El Said Ashry, WIPO Dava No. D2018-1063 davasında hakem şikayet edilenin ihtilaf alan adını tescil ettirmeye karar verdiği sırada yapacağı basit bir marka araştırması ve/veya bir Google aramasının, şikayet edenin önceki marka hakkını ortaya çıkarabilecek olduğunu, bu koşullar altında şikayet edilenin önceki marka hakkının varlığından habersiz olduğunu iddia edemeyeceğini, şikayet edenin fikri mülkiyet haklarına ilişkin önceden bilgi sahibi olunmasının kötü niyetli tescili düşündürdüğü yönünde değerlendirme yapmış ve şikayet edilenin bir marka araştırması yapmamasının, şikayet edilenin kötü niyetli tesciline ve kullanımına katkıda bulunan bir faktör olduğunu teyit eden Lancome Parfums et Beaute & Cle, L' Oreal v. 10 Selling, WIPO Dava No. D2008-0226 kararına atıfta bulunmuştur.

Son olarak hakem, şikayet edenin şikayet edilene ait <https://eurasiapartners.com/> internet sitesine yönelik iddialarını, alan adına ilişkin Whols kaydını ve internet sitesinin içeriğini incelenmiştir. Hakem, söz konusu internet sitesinin şikayet edilene ait olduğunu onaylamakta, şikayet eden tarafından söz konusu internet sitesi içeriğindeki beyanlardan portföyünde 1.000 adet üzerinde alan adı bulunduğu, listede olmayan alan adları için çözüm bulunabileceği, alan adları için 5.000.-Türk lirası+KDV altındaki tekliflerin değerlendirmeye alınmadığı ve sayfada olmayan fakat kendilerine ait alan adları için teklif istenebileceği anlaşılmaktadır. Birçok UDRP kararında hakemler tarafından ele alındığı üzere alan adlarının şikayet edene veya rakibine satılmak üzere alınmış olunması "kötü niyetle kullanım" hali olarak kabul edilmekle birlikte başkasına ait hakları ihlal etmeyen alan adlarının alınıp satılması meşru bir iştir. Burada değerlendirilmesi gereken husus alan adı alım ve satım hizmetleri sunan şirketler tarafından tahsis edilmiş olan alan adlarının genel ifadelerden oluşup oluşmadığı, meşru menfaatin bulunup bulunmadığı ve başkasına ait bir marka hakkını ihlal edip etmediğidir. WIPO Overview 3.0, Bölüm 2.1'de ifade edildiği üzere, "*hakemler kısaltmalar, sözlük sözcükleri veya genel ifadelerden oluşan alan adlarını (genellikle yeniden satış için) bir araya getirme ve elde bulundurmanın, iyi niyetli (bona fide) olabileceğini ve UDRP kapsamında gayrimeşru olamayacağını kabul etmiştir.*" Somut olay bakımından inceleme yapıldığında ihtilaf alan adının içerdiği "schwalbe" ibaresinin ayırt ediciliği düşük genel bir terim olmadığı, aksine şikayet edene ait sektöründe tanınmış ve tescilli bir marka olması ve şikayet edilenin "schwalbe" ibaresi üzerinde bir meşru menfaatinin bulunmadığı hususları dikkate alınarak ihtilaf alan adının şikayet edenin haklarını ihlal eder nitelikte olduğu ve alan adı alım ve satımı işi yapan şikayet



bilgi@tobbuyum.com.tr



+90 (312) 969 8986



TOBB İKİZ KULELER MUSTAFA KEMAL MAH.  
DÜMLÜPİNAR BLV. NO: 252 İÇ KAPI NO: 224  
İSOSYAL TESİSLERİ 06530 ÇANKAYA/ ANKARA

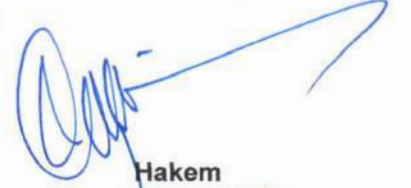
edilenin bu alan adını şikayet edenden ve sektöründe tanınmış markasından haberdar olmaksızın veya haksız kazanç sağlama amacı gütmeksizin adına tescil ettirmiş olmasından bahsetmenin mümkün olmadığı kanaatine varılmıştır.

Hakem, tüm bu hususları değerlendirdikten sonra, şikayet edilenin ihtilafı alan adını kötü niyetle tescil ettirdiği ve kullanmakta olduğu kanaatine varmıştır.

Bu çerçevede, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (c) bendinde belirtilen gereklerin sağlandığı tespit edilmiş ve sonuç olarak İAA Yönetmeliği'nin anılan hükmü kapsamındaki şartın şikayet edenin lehine gerçekleştiği kanaatine ulaşılmıştır.

### KARAR

Yukarıdaki ayrıntılı değerlendirmeler kapsamında, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasındaki üç şartın bir arada gerçekleştiği tespit edildiğinden, İAA Yönetmeliği'nin 27'nci maddesi uyarınca [schwalbe.com.tr](http://schwalbe.com.tr) alan adının şikayet edene devrine karar verilmiştir.



Hakem  
Uğur G. YALÇINER

